

DIN EN ISO 4934

ICS 77.040.30

Ersatz für
DIN EN 24934:1990-04**Stahl und Eisen –
Bestimmung des Schwefelgehaltes –
Gravimetrisches Verfahren (ISO 4934:2003);
Deutsche Fassung EN ISO 4934:2003**

Steel and iron –
Determination of sulfur content –
Gravimetric method (ISO 4934:2003);
German version EN ISO 4934:2003

Aciers et fontes –
Dosage du soufre –
Méthode gravimétrique (ISO 4934:2003);
Version allemande EN ISO 4934:2003

Gesamtumfang 16 Seiten

Normenausschuss Eisen und Stahl (FES) im DIN

Die Europäische Norm EN ISO 4934:2003 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN ISO 4934 wurde vom Technischen Komitee ECISS/TC 20 „Chemische Analyse von Eisenwerkstoffen“ (Sekretariat: Schweden) des Europäischen Komitees für die Eisen- und Stahlnormung (ECISS) ausgearbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss 30 „Analyseverfahren“ des Normenausschusses Eisen und Stahl (FES).

Die vorliegende Dokument legt ein gravimetrisches Verfahren zur Bestimmung des Schwefelgehaltes in Stählen und Eisen (Ausnahme: selenhaltige Stähle) fest. Es ist anwendbar für Schwefelanteile von 0,003 % bis 0,35 %.

Für die im Abschnitt 2 genannten ISO-Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 565 siehe DIN ISO 565

Änderungen

Gegenüber DIN EN 24934:1990-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normtitel geändert;
- b) Anwendungsbereich auf Schwefelanteile bis 0,35 % begrenzt;
- c) Flusssäure nicht mehr, Eisessig und Wasserstoffperoxid zusätzlich, als Reagenz(ien) festgelegt;
- d) Bestimmungsverfahren modifiziert;
- e) Umrechnungsfaktor von Bariumsulfat zu Schwefel geringfügig geändert;
- f) Abschnitt „Präzision“ und dazu zwei Anhänge mit dem Ergebnis eines Ringversuchs (8 Labors) hinzugefügt;
- g) redaktionelle Änderungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 24934:1990-04

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 565, *Analysensiebe — Metalldrahtgewebe, Lochplatten und elektrogeformte Siebfolien — Nennöffnungsweiten; Deutsche Fassung ISO 565:1990.*

Deutsche Fassung

**Stahl und Eisen
Bestimmung des Schwefelgehaltes
Gravimetrisches Verfahren
(ISO 4934:2003)**

Steel and iron —
Determination of sulfur content —
Gravimetric method
(ISO 4934:2003)

Aciers et fontes —
Dosage de soufre —
Méthode gravimétrique
(ISO 4934:2003)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 10. Dezember 2003 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Kurzbeschreibung	4
4 Reagenzien	4
5 Geräte	6
6 Probenahme	7
7 Durchführung	7
7.1 Probemenge	7
7.1 Blindversuch	8
7.2 Bestimmung	8
8 Auswertung	10
8.1 Berechnungsverfahren	10
8.2 Präzision	10
9 Prüfbericht	11
Anhang A (informativ) Zusätzliche Angaben zu internationalen Ringversuchen	12
Anhang B (informativ) Graphische Darstellung der Präzisionswerte	13
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	14

Vorwort

Dieses Dokument EN ISO 4934:2003 wurde vom Technischen Komitee ECISS/TC 20 „Verfahren der chemische Analyse von Eisenwerkstoffen“, dessen Sekretariat vom SIS gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ISO/TC 17 „Steel“ erarbeitet.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2004, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2004 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument ersetzt EN 24934:1989.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Vereinigtes Königreich.

Anerkennungsnotiz

Der Text der ISO 4934:2003 wurde von CEN als EN ISO 4934:2003 ohne irgendeine Änderung genehmigt.

ANMERKUNG Normative Verweisungen auf Internationale Normen sind in Anhang ZA (normativ) aufgeführt.